



Declaration and Power of Attorney for Patent Application
Erklärung für Patentanmeldungen mit Vollmacht

COPY OF PAPERS
ORIGINALLY FILED

German Language Declaration

Als nachstehend benannter Erfinder erkläre ich hiermit an Eides Statt:

daß mein Wohnsitz, meine Postanschrift und meine Staatsangehörigkeit den im nachstehenden nach meinem Namen aufgeführten Angaben entsprechen, daß ich nach bestem Wissen der ursprüngliche, erste und alleinige Erfinder (falls nachstehend nur ein Name angegeben ist) oder ein ursprüngliche, erster und Miterfinder (falls nachstehend mehrere Namen aufgeführt sind) des Gegenstandes bin, für den dieser Antrag gestellt wird und für den ein Patent für die Erfindung mit folgendem Titel Beantragt wird:

deren Beschreibung hier beigelegt ist, es sei denn (in diesem Falle Zutreffendes bitte ankreuzen), diese Erfindung

wurde angemeldet am _____
unter der US-Anmeldenummer oder unter der
Internationalen Anmeldenummer im Rahmen
des Vertrags über die Zusammenarbeit auf dem
Gebiet des Patentwesens (PCT)
_____ und am
_____ abgeändert (falls
zutreffend).

Ich bestätige hiermit, daß ich den Inhalt der oben angegebenen Patentanmeldung, einschließlich der Ansprüche, die eventuell durch einen oben erwähnten Zusatzantrag abgeändert wurde, durchgesehen und verstanden habe.

Ich erkenne meine Pflicht zur Offenbarung jeglicher Informationen an, die zur Prüfung der Patentfähigkeit in Einklang mit Titel 37, Code of Federal Regulations, § 1.56 von Belang sind.

As a below-named inventor, I hereby declare that:

My residence, post office address and citizenship are as stated below next to my name.

I believe I am an original, first, and joint inventor of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled:

Anordnung zur Aufnahme flüssiger Analyten

the specification of which was filed May 30, 2001 and assigned United States Patent Application Serial No. 09/867830

I state that I have reviewed and understand the contents of the above-identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to herein;

I acknowledge the duty to disclose information material to the examination of this application in accordance with Title 37, Code of Federal Regulations, § 1.56(a), including any public use, sale, or offer for sale of the disclosed invention occurring

09867830-01502

09667830-011602

German Language Declaration

Ich beanspruche hiermit ausländische Prioritätsvorteile gemäß Title 35, US-Code, § 119 (a)-(d), bzw. § 365(b) aller unten aufgeführten Auslandsanmeldungen für Patente oder Erfinderurkunden, oder § 365(a) aller PCT internationalen Anmeldungen, welche wenigstens ein Land ausser den Vereinigten Staaten von Amerika benennen, und habe nachstehend durch ankreuzen sämtliche Auslands-anmeldungen für Patente bzw. Erfinderurkunden oder PCT internationale Anmeldungen angegeben, deren Anmeldetag dem der Anmeldung, für welche Priorität beansprucht wird, vorangeht.

Prior Foreign Applications (Frühere ausländische Anmeldungen)

_____ (Number) (Nummer)	_____ (Country) (Land)
-------------------------------	------------------------------

_____ (Number) (Nummer)	_____ (Country) (Land)
-------------------------------	------------------------------

Ich beanspruche hiermit die mirunter Title 35, US-Code, § 120 zustehenden Vorteilen aller unten aufgeführten US-Patentanmeldungen bzw. § 365(c) aller PCT internationalen Anmeldungen, welche die Vereinigten Staaten von Amerika benennen, und erkenne, insofern der Gegenstand eines jeden früheren Anspruchs dieser Patentanmeldung nicht in einer US-Patentanmeldung, bzw. PCT internationalen Anmeldung in in einer gemäß dem ersten Absatz von Title 35, US-Code, § 112 vorgeschriebenen Art und Weise offenbart wurde, meine Pflicht zur Offenbarung jeglicher Informationen an, die zur Prüfung der Patentfähigkeit in Einklang mit Title 37, Code of Federal Regulations, § 1.56 von Belang sind und die im Zeitraum zwischen dem Anmeldetag der früheren Patentanmeldung und dem nationalen oder im Rahmen des Vertrags über die Zusammenarbeit auf dem Gebiet des Patentwesens (PCT) gültigen internationalen

more than one year prior to the filing date of this application.

I hereby claim foreign priority benefits under Title 35, United States Code, § 119 of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate listed and have identified any foreign application for patent or inventor's certificate having a filing date before that of the application on which priority is claimed:

Priority Claimed

No.	Country	Day/Month/Year Filed	Yes
10027087.5	Germany	May 31, 2000	

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, § 119(e) of any United States Provisional Application(s) listed below.

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, § 120 of any United States application(s) listed below and, insofar as the subject matter of each of the claims of this application is not disclosed in the prior United States application in the manner provided by the first paragraph of Title 35, United States Code, § 112, I acknowledge the duty to disclose material information as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, § 1.56(a) which occurred between the filing date of the prior application and the national or PCT international filing date of this application:

German Language Declaration

Anmeldetags bekannt geworden sind

(Application No.)
(Aktenzeichen)

(Filing Date)
(Anmeldetag)

Ich erkläre hiermit, daß alle in der vorliegenden Erklärung von mir gemachten Angaben nach bestem Wissen und Gewissen der Wahrheit entsprechen, und ferner daß ich diese eidesstattliche Erklärung in Kenntnis dessen ablege, daß wissentlich und vorsätzlich falsche Angaben oder dergleichen gemäß § 1001, Title 18 des US-Code strafbar sind und mit Geldstrafe und/oder Gefängnis bestraft werden können und daß derartige wissentlich und vorsätzlich falsche Angaben die Rechtswirksamkeit der vorliegenden Patentanmeldung oder eines aufgrund deren erteilten Patentes gefährden können.

VERTRETUNGSVOLMACHT: Als benannter Erfinder beauftrage ich hiermit den (die) nachstehend aufgeführten Patentanwalt (Patentanwälte) und/oder Vertreter mit der Verfolgung der vorliegenden Patentanmeldung sowie mit der Abwicklung aller damit verbundenen Angelegenheiten vor dem US-Patent- und Markenamt: (Name(n) und Registrationsnummer(n) auflisten)

Postanschrift:

Telefonische Auskünfte: (Name und Telefonnummer)

(Status) – (patented, pending, abandoned)

I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

And I hereby appoint, jointly and severally, BRIGGS and MORGAN and Craig M. Gregersen, Registration No. 31,832, my attorneys with full power of substitution and revocation to prosecute this application and to transact all business in the Patent and Trademark Office connected herewith and the general power of attorney to file and prosecute any foreign or International (PCT) application claiming the benefit of priority of this application, or any continuation, continuation-in-part, or divisional thereof.

All communications shall be addressed to:

Craig M. Gregersen
BRIGGS and MORGAN
332 Minnesota Street
2200W 1st National Bank Building
St. Paul, MN 55101

Wherefore, I pray that Letters Patent be granted to me for the invention or discovery described and claimed in the above-referenced specification and claims, and I hereby subscribe my name to said specification and claims and to the foregoing declaration, power of attorney and this petition.

09867830-011302

German Language Declaration

Vor-und Zuname des einzigen oder ersten Erfinders

Unterschrift des Erfinders

Datum

Wohnsitz

Staatsangehörigkeit

Postanschrift

Vor-und Zuname des zweiten Miterfinders (Falls zutreffend)

Unterschrift des zweiten Erfinders

Datum

Wohnsitz

Staatsangehörigkeit

Postanschrift

(Im Falle dritter und weiterer Miterfinder sind die entsprechenden Informationen und Unterschriften hinzuzufügen.)

Full name of first inventor: Dr. Volker Lehmann

Inventor's signature:

Volker Lehmann

Date: *21st November 2001*

Residence (City/State): Geyerspergerstr, 53
80689 Munich, Germany

Mailing Address: Munich, Germany

Citizenship: Germany

Attorney Reference No. 32226.5

09067830.01.1802